

Vocational State Secondary School for Industry and the
Handicraft
"PIERO GASLINI"

SCHOOL INFORMATION	Address	Phone	Fax
Central seat of teaching (GE-Bolzaneto)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
Branch seat of teaching (GE-Sturla)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
The secretariat of the school is open every day from 10.00 a.m. to 11.30 a.m.			
It is possible to enrol for a specific course in the first ten days of July			
Papers that are to be handed in to enrol :			
<ul style="list-style-type: none"> • Secondary school degree certificate • Passport photo (n. 1) • Vaccination certificate • Fiscal code photocopy • Payment of school taxes € 45,00 on postal account n. 00341164 in favour of : IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

The amount of teaching is adequate to the learning necessity of such a type of school, this resulting in a timetable of about 40 hours a week so arranged:

Lesson	Length	
1 st	8.00 – 8.50	Some lessons may happen to take place in the afternoon, and they would take place between 14.10 and 18.20.
2 nd	8.50 – 9.40	
3 rd	9.40 – 10.35	
10 min. break		
4 th	10.45 – 11.40	
5 th	11.40 – 12.30	
6 th	12.30 – 13.20	
7 th	13.20 – 14.10	

موسسة التكوين المهني الدولي للصناعة اليدوية
"PIERO GASLINI"

معلومات المدرسة	العنوان	الهاتف	فاكس
المقر الرئيسي Bolzaneto (GENOVA)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
المقر الوقت Sturla (GE)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
للمزيد من المعلومات، الإدارة تستقبل من الساعة 10:00 إلى 11:30			
المدرسة تبدأ عملية تسجيل التلاميذ الجدد في أول أسبوع من شهر يوليو من ثائق التي يجب إحضارها للتسجيل في القسم الأول:			
<ul style="list-style-type: none"> • صورة شخصية للمسجل • شهادة دراسية للسنة الدراسية الثالثة إعدادي • صورة واحدة طبق الأصل codice fiscale • دفع 45 أورو في مكاتب البريد على حساب رقم : 00341164 • الموجه إل : IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

الوقت الدراسي في هذه المؤسسة هو 40 ساعة دراسية في الأسبوع و هي كمايلي

الدروس	التوقيت	
1	8:00 – 8:50	في بعد الأحيان يعد الدروس او دروس للأمراجعة يمكن أخذ هذه الدروس مرة واحدة في الأسبوع في التوقيت المخصص لهذه الدروس هو 18:20 - 14:10
2	8:50 – 9:40	
3	9:40 – 10:35	
إستراحة لمدة 10 دقائق		
4	10:45 – 11:40	
5	11:40 – 12:30	
6	12:30 – 13:20	
7	13:20 – 14:10	

Istituto Professionale di Stato per l'Industria e
l'Artigianato
"PIERO GASLINI"

INFORMA SCUOLA	Indirizzo	Telefono	Fax
Sede Bolzaneto (GENOVA)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
Succursale: Sturla (GE)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
La segreteria della scuola è aperta al pubblico tutti i giorni dalle ore 10.00 alle ore 11.30			
Le iscrizioni si svolgono nella prima decade del mese di Luglio.			
Documenti di rito da consegnare per l'iscrizione alla classe prima:			
<ul style="list-style-type: none"> • Diploma di licenza media (attestato o certificato) • Fotografia formato tessera (numero 1) • Certificato di vaccinazione aggiornato • Fotocopia codice fiscale • Versamento della tassa d'Istituto € 45,00 sul conto corrente postale n. 00341164 intestato a: IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

L'impegno scolastico di un Istituto professionale, come il nostro, comporta una attività settimanale di 40 ore di lezione, articolate nel modo seguente:

LEZIONE	DURATA	
1 ^a	8.00 – 8.50	Occasionalmente alcune lezioni, o corsi di recupero e di sostegno, possono svolgersi in un pomeriggio alla settimana, per motivi logistici ed organizzativi, ed in questi casi l'orario è compreso tra le ore 14.10 e le 18.20.
2 ^a	8.50 – 9.40	
3 ^a	9.40 – 10.35	
INTERVALLO DI 10'		
4 ^a	10.45 – 11.40	
5 ^a	11.40 – 12.30	
6 ^a	12.30 – 13.20	
7 ^a	13.20 – 14.10	

"PIERO GASLINI"

INFO ESCUELA	Dirección	Teléfono	Fax
Sede Bolzaneto (GENOVA)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
Sucursal Sturla (GE)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
La segreteria está abierta al público todos los días de las 10:00am a las 11:30am			
Las inscripciones empezaran en la primera decada del mes de Julio			
Documentos necesarios para ingresar al primer año :			
<ul style="list-style-type: none"> • Diploma de secundaria (certificado) • Foto formato credencial (numero 1) • Certificado de vacunas • Fotocopia código fiscal • Pago de impuestos del instituto € 45.00 en "conto corrente" postal n. 0341164 intestado a : IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

El Desempeño escolar de un Instituto Profesional, como el nuestro, requiere una actividad semanal de 40 horas de clase, articuladas de la siguiente manera

CLASE	DURACIÓN	
1ª	8.00 – 8.50	En ocasiones algunas clases, o cursos de repuesto o apoyo, pueden desarrollarse en una tarde por semana por motivos organizativos, y en estos casos el horario esta comprendido entre las 14.10 y las 18.20.
2ª	8.50 – 9.40	
3ª	9.40 – 10.35	
PAUSA DE 10'		
4ª	10.45 – 11.40	
5ª	11.40 – 12.30	
6ª	12.30 – 13.20	
7ª	13.20 – 14.10	

"PIERO GASLINI"

INFORME ÉCOLE	Adresse	Téléphone	Fax
Siège Bolzaneto (GENOVA)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
Succursale: Sturla (GE)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
Le secrétariat de l'école est ouvert au public tous les jours de 10h à 11h30.			
Les inscriptions se passent dans les premiers dix jours du mois de Juillet.			
Documents nécessaires pour l'inscription à la première classe:			
<ul style="list-style-type: none"> • Certificat d'études secondaires (certificat ou attestation) • Photographie format passeport (n.1) • Certificat de vaccination mis à jour • Photocopie code fiscal • Versement de la taxe d'Institut € 45,00 sur le compte courant postal n. 00341164 à en-tête à : IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

L'engagement scolaire d'un Institut professionnel, comme le nôtre, entraîne une activité de 40 heures par semaine, divisées dans la suivante manière:

LEÇON	DURÉE	
1 ^{ère}	8h – 8h50	Occasionnellement quelque leçon ou cours de rattrapage et de soutien peuvent se dérouler un après-midi par semaine, pour une raison logistique et organisationnelle, et en ce cas l'horaire est compris entre 14h10 et 18h20.
2 ^{ème}	8h50 – 9h40	
3 ^{ème}	9h40 – 10h35	
INTERVALLE DE 10 m		
4 ^{ème}	10h45 – 11h40	
5 ^{ème}	11h40 – 12h30	
6 ^{ème}	12h30 – 13h20	
7 ^{ème}	13h20 – 14h10	

готовящий кадры для промышленного и ремесленного производства

ТЕХНИКУМ ИНФОРМИРУЕТ	АДРЕС	ТЕЛЕФОНЫ	ФАКС
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ Bolzaneto (GE)	Via P. Pastorino 15	010 7403503 010 7403103 010 7403428	010 7403044
ОТДЕЛЕНИЕ В СТУРЛЕ Sturla (GE)	Viale Bernabò Brea 65B	010 393393	010 393393
e-mail: geri010003@istruzione.it info@ipsiagaslini.it url: www.ipsiagaslini.it			
ШКОЛЬНАЯ КАНЦЕЛЯРИЯ ОТКРЫТА ДЛЯ ПРИЕМА ЕЖЕДНЕВНО С 10.00 ДО 11.30.			
ПРИЕМ ЗАЯВЛЕНИЙ ПРОИЗВОДИТСЯ В ПЕРВОЙ ДЕКАДЕ МЕСЯЦА ИЮЛЯ.			
К заявлению для приема на первый курс прилагаются следующие документы:			
<ul style="list-style-type: none"> • АТТЕСТАТ ОБ ОКОНЧАНИИ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ (АТТЕСТАТ ИЛИ СВИДЕТЕЛЬСТВО) • 1 (ОДНА) ФОТОГРАФИЯ ФОРМАТА ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ • САНИТАРНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО О СДЕЛАННЫХ ПРИВИВКАХ • КСЕРОКОПИЯ НАЛОГОВОГО КОДА • КВИТАНЦИЯ ОБ ОПЛАТЕ ВЗНОСА ЗА ОБУЧЕНИЕ 45.00 ЕВРО НА ПОЧТОВЫЙ ТЕКУЩИЙ СЧЕТ N° 00341164, ОТКРЫТЫЙ НА ИМЯ: IPSIA PIERO GASLINI SERVIZIO CASSA 			

В ТАКОМ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ТЕХНИКУМЕ, КАКИМ ЯВЛЯЕТСЯ НАШ, ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ЗАНЯТОСТЬ СТУДЕНТОВ НА ЛЕКЦИЯХ СОСТАВЛЯЕТ 40 ЧАСОВ, РАСПРЕДЕЛЕННЫХ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:

ЛЕКЦИИ	ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ	
1-я ЛЕКЦИЯ	8.00 – 8.50	Иногда некоторые лекции или курсы по ликвидации отставания и вспомогательные могут проходить раз в неделю во второй половине дня между часами: с 14.10 до 18.20. Это связано с вопросами организационного обеспечения.
2-я ЛЕКЦИЯ	8.50 – 9.40	
3-я ЛЕКЦИЯ	9.40 – 10.35	
ПЕРЕРЫВ 10 МИНУТ		
4-я ЛЕКЦИЯ	10.45 – 11.40	
5-я ЛЕКЦИЯ	11.40 – 12.30	
6-я ЛЕКЦИЯ	12.30 – 13.20	
7-я ЛЕКЦИЯ	13.20 – 14.10	